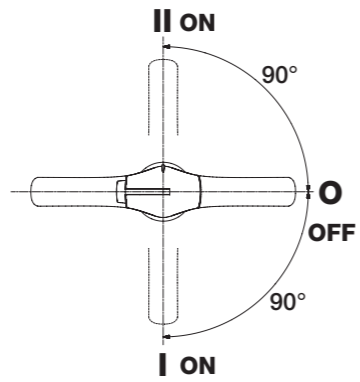
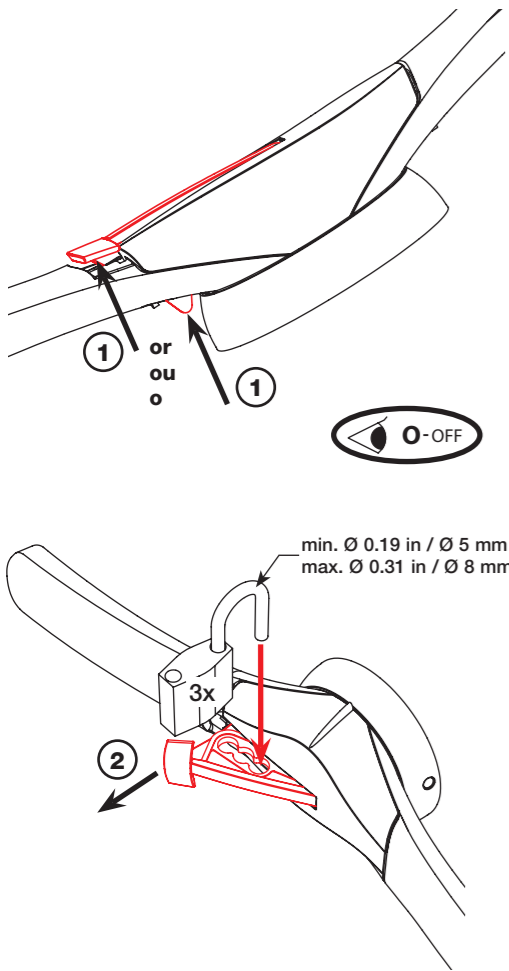
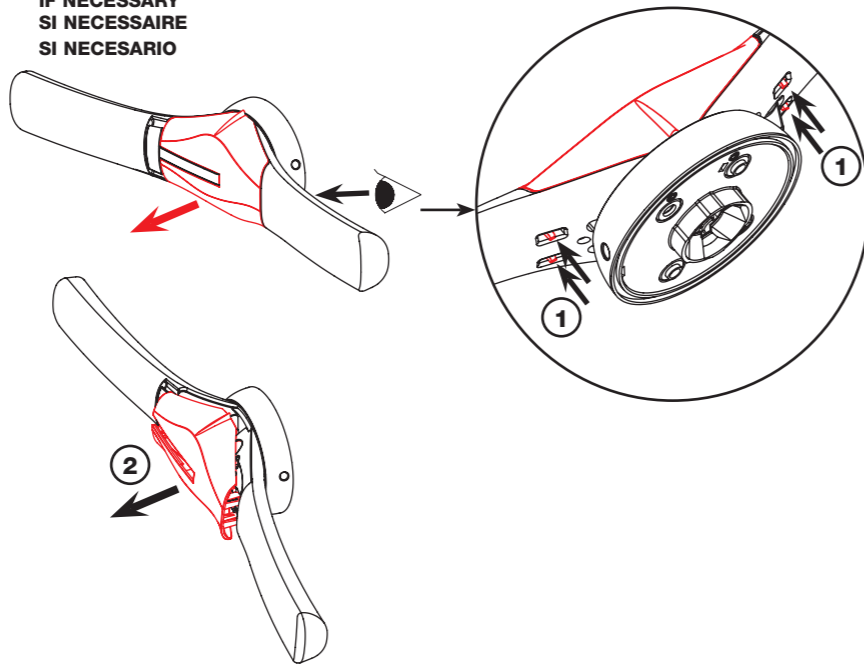


**Handle padlocking**  
Cadenassage de la poignée  
Bloqueable para candados



**IF NECESSARY**  
SI NECESSAIRE  
SI NECESARIO

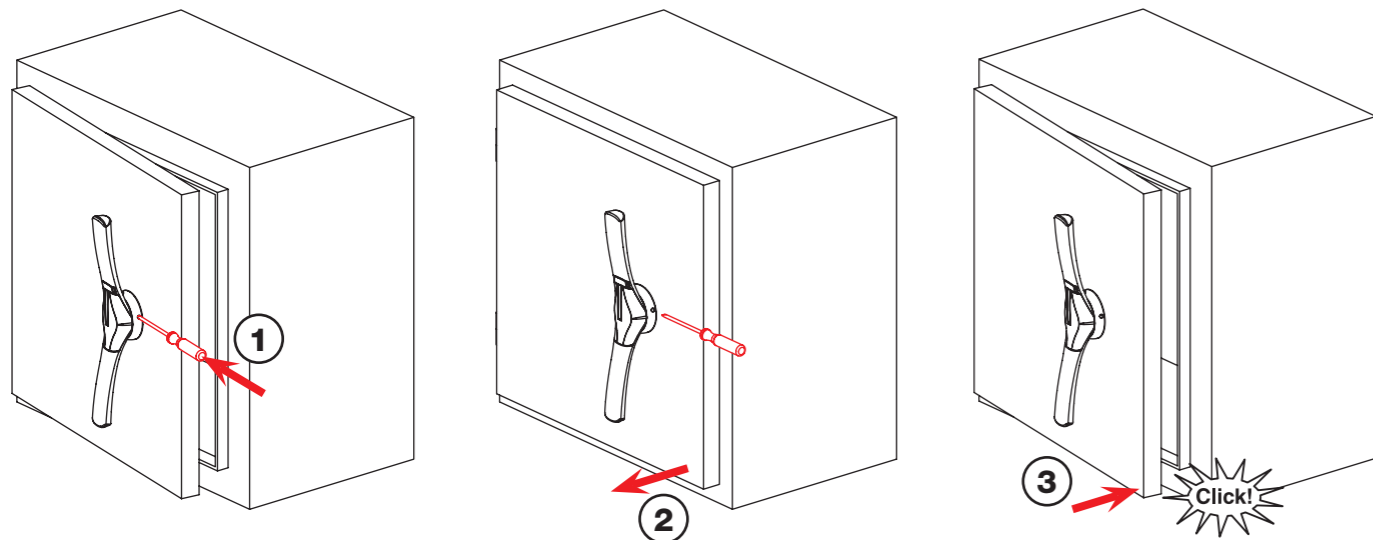


**Interlocking defeater in ON position**  
Déverrouillage de porte en position I  
Desenganche del cerrojo en posición I



**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

<p><b>HAZARDOUS VOLTAGE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disconnect all power before servicing.</li> <li>Be sure enclosure is closed securely before operating device.</li> <li>Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.</li> </ul> <p><b>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</b></p>	<p><b>TENSION DANGEREUSE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Couper l'alimentation avant intervention.</li> <li>S'assurer de la fermeture du coffret avant manoeuvre de l'appareil.</li> <li>Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.</li> </ul> <p><b>Si ces précautions ne sont pas respectées cela entrainera la mort ou des blessures graves.</b></p>	<p><b>TENSION PELIGROSA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desenergice el equipo antes de una itervención.</li> <li>Asegurarse del cierre de la caja antes de manipular el equipo.</li> <li>Solamente el personal especializado debera probar los equipos sobre tension.</li> </ul> <p><b>El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.</b></p>
---	---	---



**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**TENSION DANGEREUSE**

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

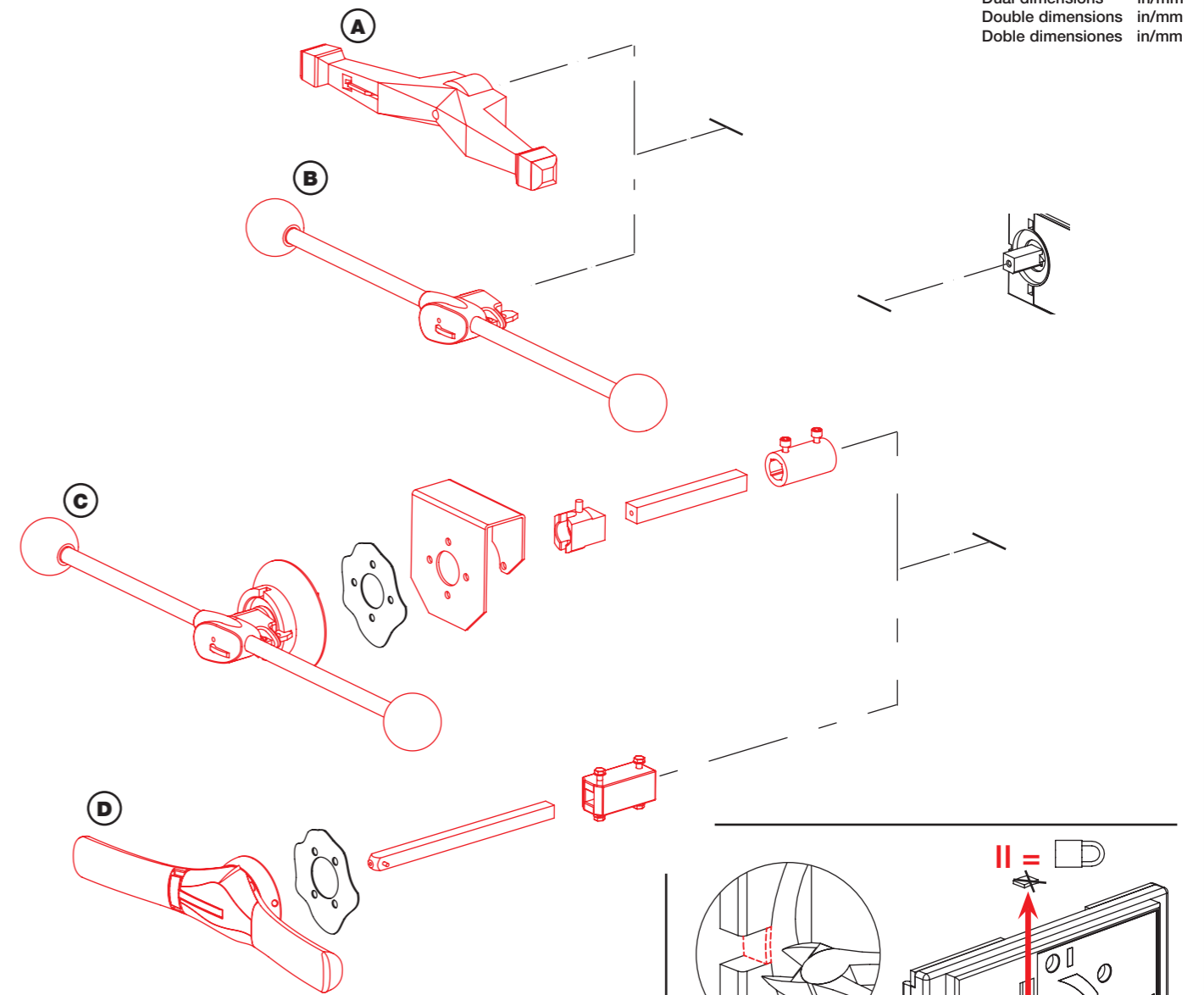
**Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entrainera la mort ou des blessures graves**

**TENSION PELIGROSA**

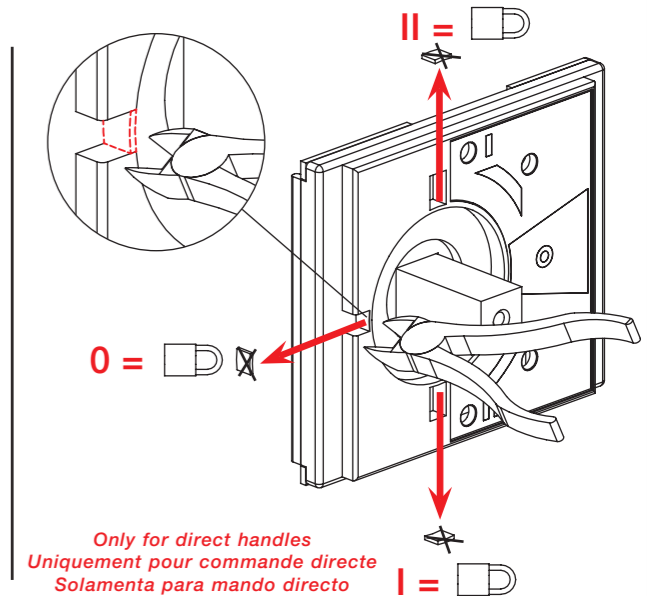
- Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado debera instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- Mantenga un espacio adecuado para la instalación eléctrica entre el cable y las piezas energizadas.

**El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

Dual dimensions in/mm  
Double dimensions in/mm  
Doble dimensiones in/mm



- A** Direct operation - C2 type  
Commande directe - Type C2  
Mando directo - Tipo C2
- B** Direct operation - V1 type  
Commande directe - Type V1  
Mando directo - Tipo V1
- C** External operation - V1 type  
Commande extérieure - Type V1  
Mando exterior - Tipo V1
- D** External operation - S4 type  
Commande extérieure - Type S4  
Mando exterior - Tipo S4



Only for direct handles  
Uniquement pour commande directe  
Solamente para mando directo



**A** Direct operation - C2 type  
 Commande directe - Type C2  
 Mando directo - Tipo C2

SWITCHES  
 INTERRUPTEURS  
 INTERRUPTORES

USED WITH  
 UTILISEES AVEC  
 UTILIZACIÓN CON

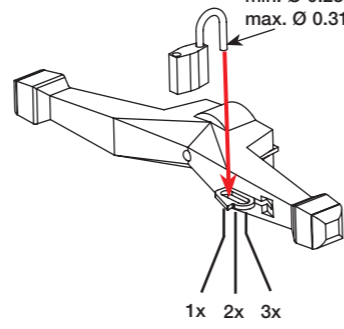
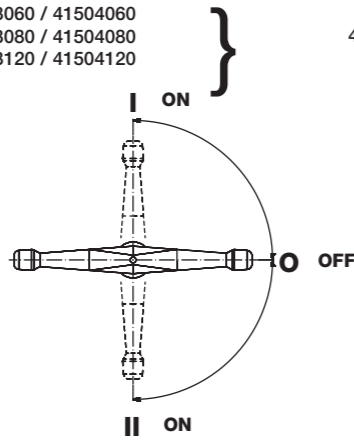
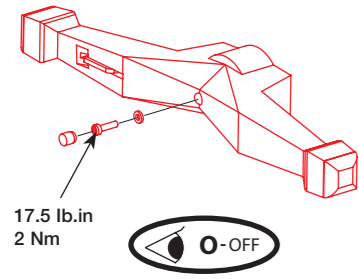
HANDLES  
 POIGNEES  
 MANDOS

41503060 / 41504060  
 41503080 / 41504080  
 41503120 / 41504120

41997012

Handle padlocking  
 Cadenassage de la poignée  
 Bloqueable para candados

min. Ø 0.23 in / Ø 6 mm  
 max. Ø 0.31 in / Ø 8 mm



**B** Direct operation - V1 type  
 Commande directe - Type V1  
 Mando directo - Tipo V1

SWITCHES  
 INTERRUPTEURS  
 INTERRUPTORES

USED WITH  
 UTILISEES AVEC  
 UTILIZACIÓN CON

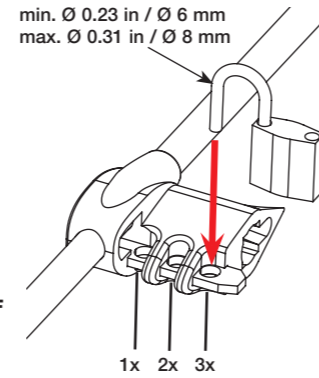
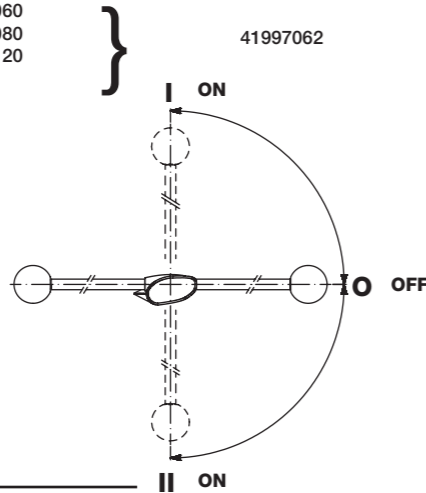
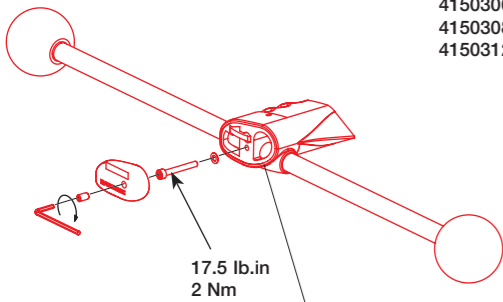
HANDLES  
 POIGNEES  
 MANDOS

41503060 / 41504060  
 41503080 / 41504080  
 41503120 / 41504120

41997062

Handle padlocking  
 Cadenassage de la poignée  
 Bloqueable para candados

min. Ø 0.23 in / Ø 6 mm  
 max. Ø 0.31 in / Ø 8 mm



Skim off before pasting the stickers.  
 A dégraisser avant de coller l'étiquette.  
 Engrasar antes de pegar la etiqueta.

**C** External operation - V1 type  
 Commande extérieure - Type V1  
 Mando exterior - Tipo V1

SWITCHES  
 INTERRUPTEURS  
 INTERRUPTORES

USED WITH  
 UTILISEES AVEC  
 UTILIZACIÓN CON

HANDLES  
 POIGNEES  
 MANDOS

41503060 / 41504060  
 41503080 / 41504080  
 41503120 / 41504120

41997149

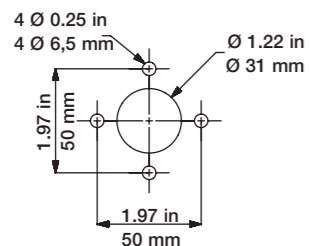
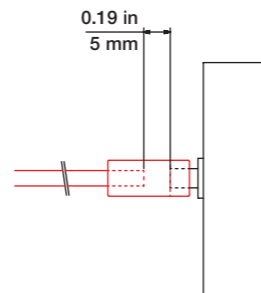
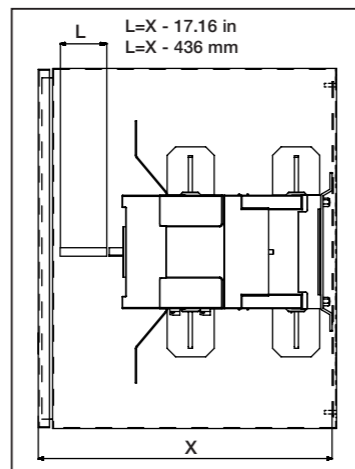
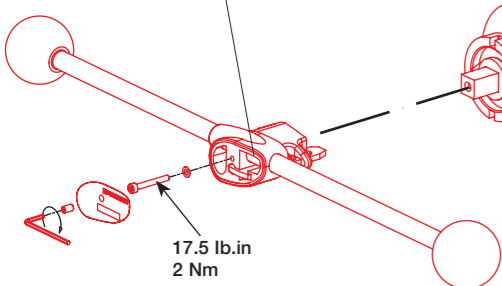
47.8 lb.in  
 5,4 Nm

17.5 lb.in  
 2 Nm

41993018 : L max. = 12.59 in / 320 mm  
 41993019 : L max. = 15.74 in / 400 mm

62 lb.in  
 7 Nm

Skim off before pasting the stickers.  
 A dégraisser avant de coller l'étiquette.  
 Engrasar antes de pegar la etiqueta.



**D** External operation - S4 type  
 Commande extérieure - Type S4  
 Mando exterior - Tipo S4

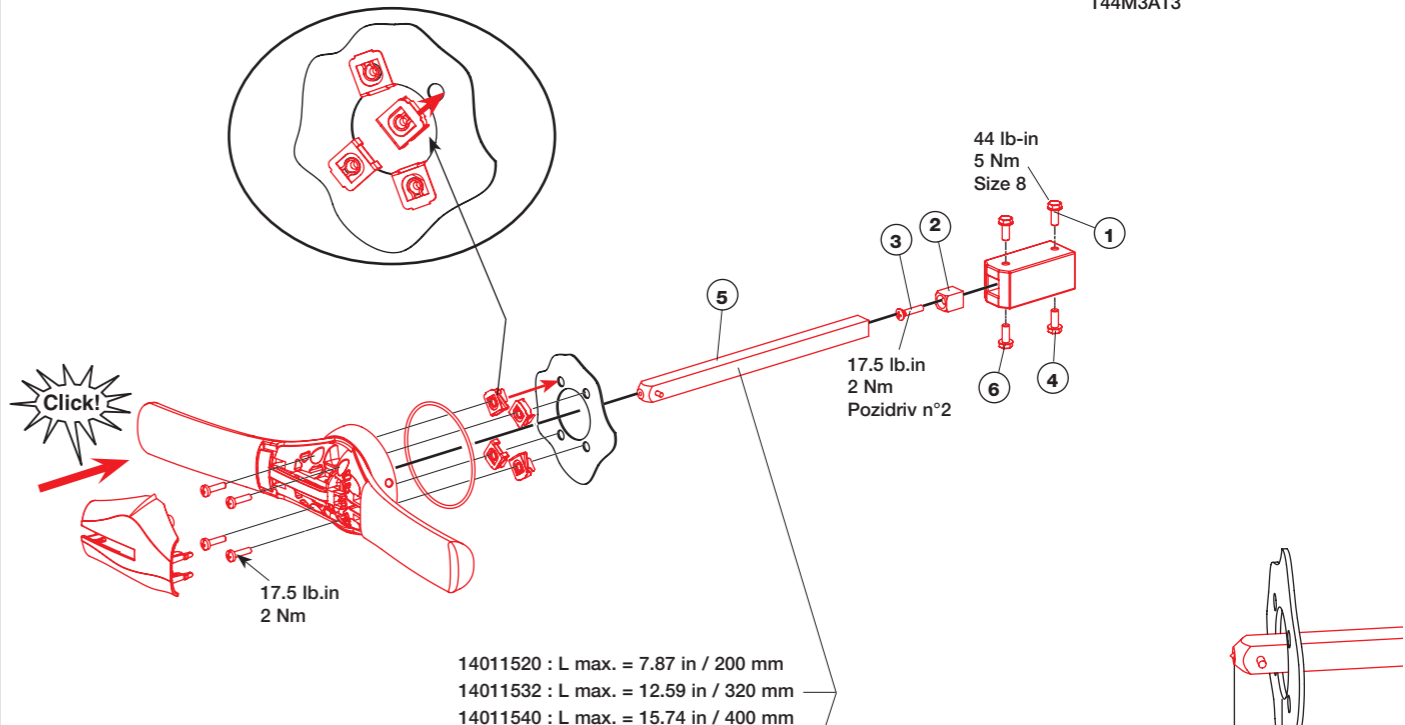
SWITCHES  
 INTERRUPTEURS  
 INTERRUPTORES

USED WITH  
 UTILISEES AVEC  
 UTILIZACIÓN CON

HANDLES  
 POIGNEES  
 MANDOS

41503060 / 41504060  
 41503080 / 41504080  
 41503120 / 41504120

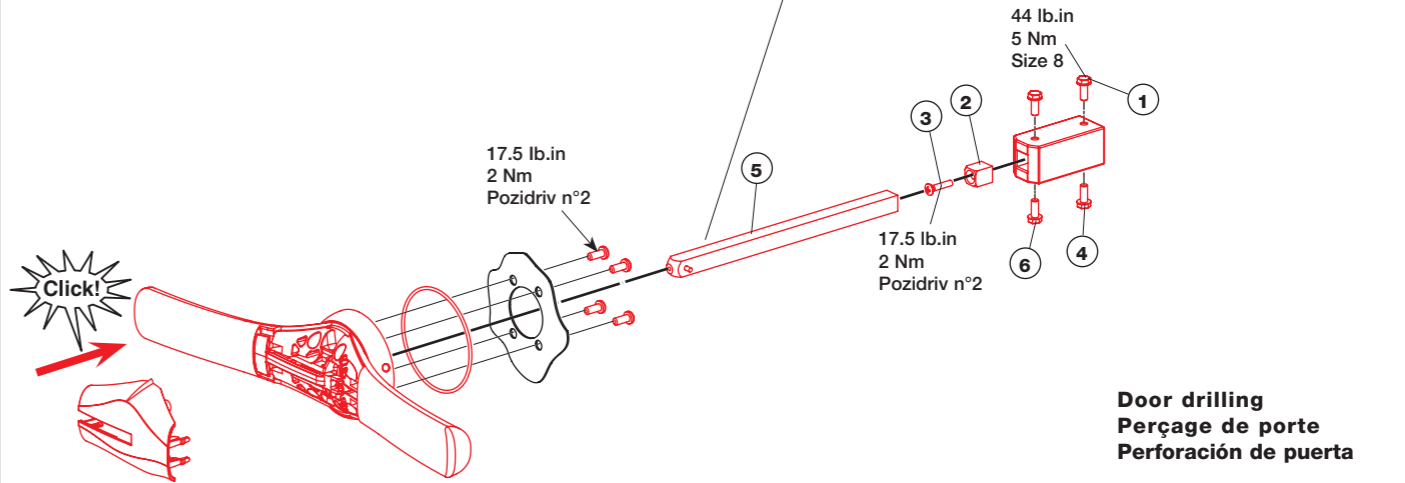
144F3113 144F3813 144F3A13  
 144D3113 144D3813 144D3A13  
 144G3113 144G3813 144G3A13  
 144E3113 144E3813 144E3A13  
 144L3A13  
 144M3A13



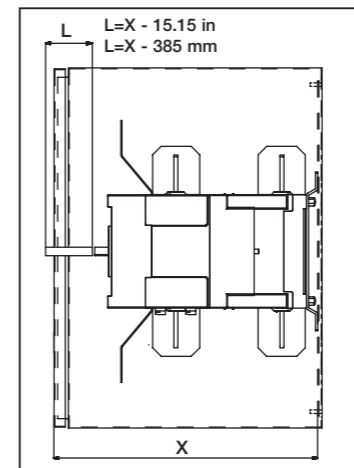
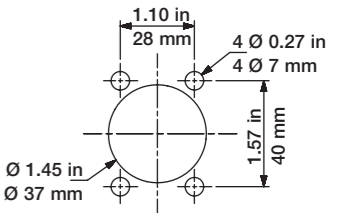
14011520 : L max. = 7.87 in / 200 mm  
 14011532 : L max. = 12.59 in / 320 mm  
 14011540 : L max. = 15.74 in / 400 mm



0.90 ± 0.079 in  
 23 ± 2 mm



Door drilling  
 Perçage de porte  
 Perforación de puerta



min. 1.10 in  
 min. 28 mm